

Conseil de sécurité

Briefing sur le maintien de la paix et de la sécurité en Ukraine

New York, le 09 octobre 2023

Déclaration lue par Pascale Baeriswyl
Représentante permanente de la Suisse

Monsieur le Président,

Je remercie la Secrétaire générale adjointe Rosemary DiCarlo et la Sous-secrétaire générale aux affaires humanitaires Joyce Msuya de leurs exposés.

L'agression militaire de la Russie contre l'Ukraine a, de nouveau, conduit à de nombreuses victimes civiles. Nous l'avons entendu, la semaine dernière, alors que beaucoup d'habitantes et d'habitants du village de Hroza se réunissaient pour un enterrement, le deuil de ce village dans la région de Kharkiv fut multiplié par une nouvelle attaque dévastatrice. Plus de 50 civils – un cinquième de la population - ont tragiquement perdu leur vie, dont un enfant, et de nombreux autres ont été blessés. Tout le village est ébranlé par les conséquences de cet acte, qui les a touchés en plein après-midi. La Suisse condamne fermement cette attaque.

J'aimerais – au nom de la Suisse – présenter nos très sincères condoléances aux victimes et à leurs proches. Et je tiens à honorer les efforts inlassables des secouristes et des travailleurs et travailleuses humanitaires, qui se sont mobilisés pour venir en aide suite à cette attaque – comme après tant d'autres et dans des circonstances particulièrement difficiles et traumatisantes.

Monsieur le Président,

Cette attaque est l'une des plus meurtrières depuis le début de l'agression. Une fois de plus, nous sommes témoins des terribles conséquences d'un engagement militaire qui fait preuve d'un mépris total pour la vie des civils. Nous constatons que, de manière générale, les attaques indiscriminées ne cessent pas ; au contraire, elles ont augmenté au cours de l'été.

Les gens dans toutes les régions d'Ukraine continuent de vivre dans la crainte quotidienne d'une prochaine frappe de missile, qui pourrait toucher des bâtiments d'habitation, une école, une crèche ou – comme la semaine passée à Hroza – un café et un magasin ou, à Berislav, un hôpital. Dès le lendemain de l'attaque dans le district de Koupiansk, une autre attaque a eu lieu dans le centre de Kharkiv, où des immeubles résidentiels ont été touchés et détruits, faisant davantage de victimes.

Ces frappes récurrentes contre des infrastructures civiles, y compris les infrastructures essentielles, sont d'autant plus préoccupantes à l'approche de l'hiver. Nous rappelons que les parties au conflit doivent en tout temps faire la distinction entre civils et combattants, ainsi qu'entre biens civils et objectifs militaires. Par ailleurs, lorsque des objectifs militaires sont attaqués, les principes de précaution et de proportionnalité doivent être respectés. Les attaques indiscriminées et disproportionnées sont interdites par le droit international humanitaire et doivent cesser immédiatement.

Nous réitérons dès lors notre appel à respecter le droit international humanitaire, en particulier en matière de protection des civiles, et du droit international des droits de l'homme.

Et nous exigeons la justice et la reddition des comptes pour tous les auteurs responsables de ces crimes, à tous les niveaux, lorsque ces obligations sont violées.

Pour ce faire, il est indispensable de mener des enquêtes crédibles le moment venu, de documenter et de poursuivre pénalement les auteurs de violations du droit international. Le déploiement d'une équipe de terrain par le Haut-Commissaire des droits de l'homme pour enquêter sur l'attaque à Hroza est un pas important et concret dans cette direction. Nous saluons également l'annonce d'enquêtes approfondies qui sont notamment menées par la Commission d'enquête internationale indépendante sur l'Ukraine concernant les attaques à l'aide d'armes explosives, les attaques touchant les civils, la torture, la violence sexuelle et basée sur le genre et les frappes contre les infrastructures énergétiques.

Monsieur le Président,

Tant que cette guerre persistera, les civils paieront un prix beaucoup, beaucoup trop élevé. Nous exhortons la Russie à entamer une désescalade de la situation, à cesser ses opérations de combat et à retirer ses troupes du territoire ukrainien. La Suisse reste pleinement engagée pour soutenir les efforts visant à atteindre une paix juste et durable en Ukraine, conforme au droit international, notamment la Charte des Nations Unies.

Je vous remercie.

Unofficial translation

Mr President,

I thank Under-Secretary-General Rosemary DiCarlo and Assistant Secretary-General for Humanitarian Affairs Joyce Msuya for their presentations.

Russia's military aggression against Ukraine has, once again, led to numerous civilian casualties. As we have heard, last week, as many residents of the village of Hroza gathered for a funeral, the mourning in this village in the Kharkiv region was multiplied by yet another devastating attack. Tragically, more than 50 civilians – one fifth of the population - lost their lives, including a child, and many others were injured. The entire village is reeling from the consequences of this act, which struck in the middle of the afternoon. Switzerland strongly condemns this attack.

On behalf of Switzerland, I would like to offer our most sincere condolences to the victims and their families. And I would like to pay tribute to the tireless efforts of the emergency personnel

and humanitarian workers who have mobilised to help in the wake of this attack - as after so many others and in particularly difficult and traumatic circumstances.

Mr President,

This attack is one of the deadliest since the beginning of the aggression. Once again, we are witnessing the terrible consequences of a military engagement that shows total disregard for the lives of civilians. We note that, in general, indiscriminate attacks are not ceasing; on the contrary, they have increased over the summer.

People in all regions of Ukraine continue to live in daily fear of the next missile strike, which could hit residential buildings, a school, a nursery or - as last week in Hroza - a café and shop or, in Berislav, a hospital. The day after the attack in the Kupiansk district, another attack took place in the centre of Kharkiv, where residential buildings were hit and destroyed, causing more casualties.

These recurring strikes against civilian infrastructure, including essential infrastructure, are all the more worrying as winter approaches. We reiterate that the parties to the conflict must at all times distinguish between civilians and combatants, and between civilian objects and military objectives. Furthermore, when military objectives are attacked, the principles of precaution and proportionality must be respected. Indiscriminate and disproportionate attacks are prohibited by international humanitarian law and must cease immediately.

We therefore reiterate our call for international humanitarian law to be respected, in particular as regards the protection of civilians, and international human rights law.

And we demand justice and accountability when these obligations are violated for all perpetrators of these crimes, at all levels.

This requires credible and timely investigations, documentation and criminal prosecution of those responsible for violations of international law. The deployment of a field team by the High Commissioner for Human Rights to investigate the attack in Hroza is an important and concrete step in this direction. We also welcome the announcement of in-depth investigations by the International Independent Investigation Commission on Ukraine into attacks using explosive weapons, attacks on civilians, torture, sexual and gender-based violence and strikes against energy infrastructure.

Mr President,

As long as this war continues, civilians will pay a price that is far, far too high. We urge Russia to de-escalate the situation, cease its combat operations and withdraw its troops from Ukrainian territory. Switzerland remains fully committed to supporting efforts to achieve a just and lasting peace in Ukraine, in accordance with international law, in particular the United Nations Charter.

I thank you.